

AUDIA
FLIGHT



Audia Flight FLS 10

Интегральный усилитель

Инструкция по эксплуатации
и руководство пользователя

ТРЕБОВАНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Внимательно прочтите данное Руководство перед использованием AUDIA FLIGHT FLS 10, обратите особое внимания на предупреждения по технике безопасности.

- Перед любыми переключениями соединительных или силовых кабелей вашей аудиосистемы, а также во время чистки или уходом за изделием обязательно отключите устройство от электросети.
- Изделие комплектуется трехпроводным кабелем для подключения к электросети 230-245В переменного тока. Чтобы избежать опасности поражения током, в электросети должно присутствовать защитное заземление. Если розетка подключения не позволяет использовать силовой кабель из комплекта устройства, то выберите такой переходник или адаптер, который соответствует нормам электробезопасности и ОБЯЗАТЕЛЬНО оснащен защитным заземлением. В случае непонимания или неуверенности в наличии заземления обратитесь к квалифицированному электрику для проверки правильности подключения устройства.
- Не рекомендуется использовать удлинители электропитания для подключения изделия. Если без удлинителя электропитания и дополнительной сетевой колодки обойтись нельзя, используйте только такие изделия, которые отвечают стандартам электробезопасности и нормам по максимальному току пропускания.
- Никогда не пользуйтесь растворителями или другими горючими или взрывоопасными жидкостями для чистки и ухода за изделием.
- Не открывайте крышки изделия. Никогда не включайте устройство в электросеть со снятой крышкой.
- Не допускайте попадания влаги и каких-либо жидкостей на изделие или внутрь его.
- Следите за тем, чтобы в щели на корпусе устройства не могли попасть посторонние предметы или объекты.
- Изделие нельзя использовать без сетевого предохранителя.
- При замене сетевого предохранителя используйте только идентичный по параметрам и формфактору предохранитель.
- Не пытайтесь ремонтировать изделие самостоятельно, при возникновении неисправности обратитесь к вашему торговому агенту Audia Flight.
- Данное изделие не предназначено для хранения или использования при температуре окружающей среды, отличающейся от комнатной.
- Электрооборудование должно располагаться в недоступном для детей месте.

ТРАНСПОРТИРОВКА И УПАКОВКА

ВНИМАНИЕ! Из-за значительного веса устройства настоятельно рекомендуется помощь одного или двух человек для его перемещения и размещения. На упаковочной коробке стрелками указано положение "вверх". Не переворачивайте коробку. Распакуйте устройство поблизости от места установки. Чтобы открыть деревянную упаковку удалите все 16 шурупов.

В комплект поставки входят балансный интегральный стерео усилитель FLS 10, руководство по эксплуатации, шнур питания и пульт дистанционного управления с отверткой.

Мы рекомендуем Вам сохранить упаковку для возможной транспортировки в будущем. Если устройство будет снова упаковано, не забудьте установить все внутренние компоненты упаковки. Audia Flight не несет ответственности за несчастные случаи или повреждение вещей или людей в результате ненадлежащей упаковки.

МЕСТО УСТАНОВКИ

Усилитель следует расположить на прочной полке, как можно дальше от источников вибраций или тепла. Не ставьте устройство так, чтобы на него попадал прямой солнечный свет, это затруднит визуальное восприятие показаний дисплея. При установке следите также, чтобы передняя панель устройства находилась в стороне от ламп дневного света, так как их свет может мешать сигналам от пульта ДУ.

Вокруг корпуса усилителя должно оставаться не менее 10 см свободного пространства для циркуляции воздуха. Не ставьте усилитель на пол, это затрудняет отвод тепла. Высота расположения усилителя над полом должна быть не менее 20 см. Нельзя ставить другую аппаратуру сверху усилителя или закрывать любым способом верхнюю и нижнюю панели усилителя. Усилитель должен находиться близко к источникам сигнала, чтобы длина соединительных кабелей была как можно короче. В случае, если источники сигнала не находятся близко к FLS 10, предпочтительно использовать симметричные (балансные) соединительные кабели.

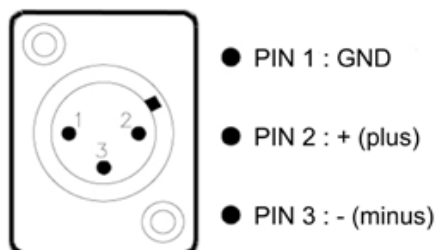
ПОДКЛЮЧЕНИЯ ВЫХОДОВ

Подключите каждую акустическую систему соответствующими кабелями к выходным клеммам (1) на задней панели интегрального стерео усилителя FLS 10, соблюдая полярность на обоих каналах. Клеммы окрашены для облегчения идентификации полярности. Изолированные клеммы подходят для всех типов соединения: «банан», «лопатка» или оголенных проводов. Настоятельно рекомендуется использовать акустические кабели высокого качества.

ВНИМАНИЕ! Поскольку усилитель полностью балансный, никогда не подключайте клемму отрицательного вывода (черный) к земле. Также никогда не соединяйте вместе левый отрицательный вход на акустические системы с правым отрицательным выходом.

Секция предварительного усилителя имеет два выхода: одну балансную пару XLR (6) и одну небалансную пару RCA (4). Выходы можно использовать одновременно. Настоятельно рекомендуется использовать соединительные кабели высокого качества.

Полярность выходных контактов разъема XLR показана на схеме ниже:



Более того, имеется также пара выходов RCA с маркировкой «REC» (5). Это выход с фиксированным уровнем, сигнал с выбранного входа может быть направлен на записывающее устройство.

Не закорачивайте выход REC, с выходами с предварительного усилителя, как с балансными так и с небалансными. Никогда не подключайте левый и правый выходы вместе, это может повредить схему выходного каскада класса А.

Также возможно подключение динамических наушников к разъему, расположенному на передней панели. Чтобы слушать музыку только в наушниках, нажмите кнопку «SPK». Синий индикатор после нажатия кнопки загорится светлее.

Не допускайте короткого замыкания выхода наушников, никогда не соединяйте левый и правый выходы вместе, это может привести к повреждению схемы выходного каскада.

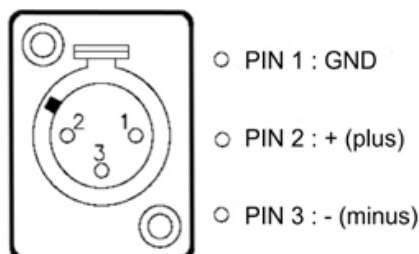
ПОДКЛЮЧЕНИЯ ВХОДОВ

Перед подключением любого устройства убедитесь, что все аппараты выключены. Интегральный балансный стерео усилитель FLS 10 имеет 5 стерео входов высокого уровня и регулируемое усиление:

- 3 входа (INPUT 1, INPUT 2 и INPUT 3) небалансные RCA
- 2 входа (INPUT 4 и INPUT 5) симметричные (балансные) XLR

Настоятельно рекомендуется использовать соединительные кабели высокого качества.

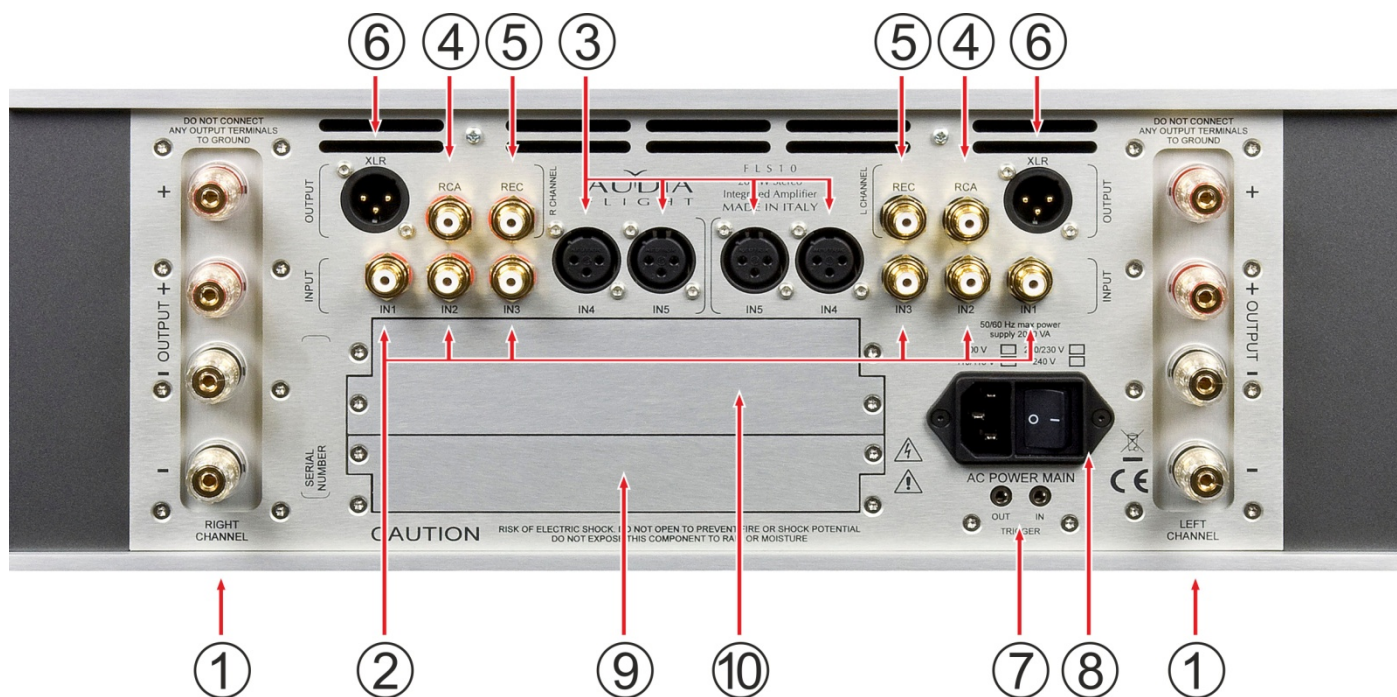
Полярность входных контактов разъема XLR показана на схеме ниже:



КОММУТАЦИЯ МЕЖДУ AUDIA FLIGHT И ДРУГИМИ УСТРОЙСТВАМИ

На задней панели стерео усилителя FLS 10 вы найдете пару (выход/вход) 3,5 мм разъемов для использования триггера. Это соединение позволяет устройствам разных производителей использовать этот режим связи для одновременного управления включением / выключением или функцией ожидания.

ЗАДНЯЯ ПАНЕЛЬ



1. Выходные клеммы для подключения акустических систем

ВНИМАНИЕ! Следите, чтобы кабельные наконечники или иные проводящие элементы не могли создать короткое замыкание выходных клемм. Выходные клеммы предназначены только для подключения акустических систем. Не соединяйте выходные клеммы между собой.

2. Небалансные аналоговые входы RCA

Входы обозначены INPUT 1-3

3. Балансные аналоговые входы XLR

Входы обозначены INPUT 4-5

4. PRE OUT, выход предварительного усилителя (регулируемый) RCA

Выходы предварительного усилителя можно подключить к входам внешнего усилителя мощности.

5. REC OUT, выход для записи (линейный)

На выходе для записи присутствует сигнал того же уровня, что и на выбранном для воспроизведения входе. К данному выходу можно подключить устройство записи: магнитофон, цифровой рекордер и т.п.

6. PRE OUT, выход предварительного усилителя (регулируемый) XLR

Выходы предварительного усилителя можно подключить к входам внешнего усилителя мощности.

7. Вход и выход управления питанием «Trigger»

На задней панели устройства расположены два гнезда "Триггер" для штекера типа "мини-джек" диаметром 3,5 мм. С помощью проводного подключения к этим гнездам устройство может быть выключено или включено дистанционным триггерным сигналом.

8. Подключение к электросети

ВНИМАНИЕ! Проверьте, что номинальное значение напряжения в вашей электросети совпадает с указанным на шильдике на задней панели усилителя. Затем сетевым кабелем из комплекта подключите усилитель к розетке и переведите выключатель на задней панели в положение «1» (вкл.). Индикатор на передней панели загорится, указывая на то, что устройство перешло в режим ожидания.

Чтобы полностью отключить усилитель от электросети, переведите выключатель на задней панели в положение «0» (выкл.).

9. Слот установки опциональной платы 1

В этот слот можно установить плату MC/MM Phono или плату дополнительных линейных входов (RCA/XLR). После установки платы MC/MM Phono в усилитель серии FLS у Вас появятся два входа для подключения проигрывателя виниловых дисков: «INPUT MC» и «INPUT MM». Плата RCA добавляет еще два несимметричных RCA входа. Плата XLR добавляет еще два симметричных XLR входа.

10. Слот установки опциональной платы 2

В этот слот можно установить плату FLS DAC или плату дополнительных линейных входов (RCA/XLR). После установки платы FLS DAC в усилитель серии FLS у Вас появятся пять новых цифровых входов: 2 x optical, coaxial, AES/EBU, USB. Плата RCA добавляет еще два несимметричных RCA входа. Плата XLR добавляет еще два симметричных XLR входа.

ВКЛЮЧЕНИЕ ПИТАНИЯ

После того как устройство будет подключено к сети, усилитель можно перевести в рабочий режим с помощью кнопки включения ON.

После нажатия кнопки включения индикатор на передней панели засветится и на дисплее появится надпись «AUDIA FLIGHT FLS10», которая сменится названием выбранного входа. Выполнение данной команды доступно на пульте ДУ.

Первая строка на дисплее показывает выбранный вход (по умолчанию №1), вторая строка показывает уровень громкости выходного сигнала в дБ (-90 дБ, по умолчанию, минимально возможный).

Индикатор в центре передней панели горит синим цветом, указывая на рабочее состояние.



ЗАЩИТА

Для вашей безопасности и безопасности усилителя, FLS 10 снабжен электронными системами защиты, которые могут быть задействованы в следующих случаях:

- чрезмерная температура выходного каскада
- чрезмерный выходной ток (в случае короткого замыкания или слишком низкого сопротивления нагрузки)
- постоянное напряжение на выходе
- неисправность блоков питания

При срабатывании защиты усилитель отключится, а его состояние отобразится на дисплее. Если это произошло, выключите питание при помощи основного выключателя, подождите несколько минут и снова включите устройство. Если проблема не исчезнет, обратитесь к своему дилеру или дистрибьютору.

ПЕРЕДНЯЯ ПАНЕЛЬ

1. Дисплей

На дисплее отображается выбранный вход в первой строке и уровень выходного сигнала во второй строке.

2. Вкл / Выкл (On)

При нажатии кнопки «ON» FLS 10 меняет статус с ВКЛ на ВЫКЛ (режим ожидания) или наоборот.

3. Селектор входов (In)

При нажатии кнопки «IN» на передней панели активируется выбор входа. При повороте ручки громкости вход изменяется и отображается. Через несколько секунд состояние вернется к основному.

Функция и кнопки управления доступны на пульте дистанционного управления.





4. Дополнительные функции (Set)

Эта кнопка обеспечивает доступ к нескольким пользовательским настройкам усилителя. Первое нажатие этой кнопки дает доступ к первому режиму SET GAIN INPUT, другие варианты доступны путем вращения ручки регулировки громкости или нажатия кнопки «+» или «-» на пульте дистанционного управления.

5. Приглушение звука (Mute)

При нажатии кнопки «MUTE» громкость постепенно уменьшается до -90 дБ или -30 дБ (см. SET> MUTE) и отображается на дисплее. При повторном нажатии кнопки громкость постепенно возвращается к предыдущему значению.

Функция и кнопки управления доступны на пульте дистанционного управления.



6. Фаза (Phase)

При нажатии кнопки «phase» изменяется общая фаза. Выбранное значение отображается на дисплее. Для каждого входа выбранная фаза будет сохранена.

Функция и кнопки управления доступны на пульте дистанционного управления.



7. Отключение акустических систем (SPK)

При нажатии кнопки «SPK» происходит включение / выключение выхода на акустические системы. Если акустические системы отключены, то загорается соответствующий индикатор. Эта функция недоступна на пульте дистанционного управления.

8. Регулировка выходного уровня

Регулятор выходного сигнала на передней панели регулирует громкость с шагом 0,5 дБ в диапазоне от - 90 дБ (минимальный уровень) до + 10 дБ (максимум). Он также используется для навигации по меню, доступ к которым можно получить с помощью различных режимов кнопок на передней панели. Для выполнения данной команды можно воспользоваться пультом ДУ.

9. Выход на головные телефоны (Head phone)

На передней панели усилителя имеется разъем для подключения головных телефонов обычного (динамического) типа. Чтобы слушать музыку только в наушниках, нажмите кнопку «SPK». Синий индикатор после нажатия кнопки загорится светлее.

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ФУНКЦИИ (SET)

Кнопка SET (4) обеспечивает доступ к пользовательским настройкам усилителя. Первое нажатие этой кнопки дает доступ к первому режиму SET GAIN INPUT, другие варианты доступны путем вращения ручки регулировки громкости или нажатия кнопки «+» или «-» на пульте дистанционного управления.

Таблица различных режимов и их краткое описание:

Нажатия кнопок	Индикация на дисплее	Действие
SET	SET GAIN INPUT	Установка усиления на входе
1 x (+)	SET NAME INPUT	Переименование входа
2 x (+)	SET ACTIVE INPUT	Включение / отключение входа
3 x (+)	SET DIRECT INPUT	Установка прямого подключения
4 x (+)	SET IR	Включение / отключение ИК приемника
5 x (+)	SET MUTE	Установка уровня приглушения звука
6 x (+)	SET LOAD DEFAULT	Сброс всех настроек
7 x (+)	SOFTWARE RELEASE	Версия программного обеспечения

Вход в режим осуществляется нажатием кнопки «SET» и вращением ручки громкости или нажатием клавиш регулировки громкости «+» или «-» на пульте дистанционного управления. Подтверждение выбора производится новым нажатием на SET.

Подтверждение выбора вступает в силу через несколько секунд, когда дисплей возвращается в первый режим, а затем в начальное состояние. Все настройки запоминаются.

SET GAIN INPUT

С помощью этой функции Вы можете изменять усиление каждого входа в пределах +/- 6 дБ.

При нажатии на кнопку «SET» открывается доступ к SET GAIN INPUT. Во втором ряду отображается выбранный вход. При повороте ручки громкости изменяется и редактируемый вход.

При следующем нажатии SET, усиление выбранного входа мигает, и его можно увеличивать или уменьшать с шагом 1 дБ, максимум до 6 дБ.

Через несколько секунд меню вернется в предыдущее состояние (выбор входа для усиления). Подождите несколько секунд, чтобы вернуться в исходное меню. По истечении нескольких секунд конфигурации сохраняются и происходит выход из меню настройки.



SET NAME INPUT

С помощью этой функции Вы можете переименовать каждый вход, используя до 8 буквенно-цифровых символов.

При нажатии SET открывается доступ к SET NAME INPUT. Во втором ряду отображается выбранный вход. При повороте ручки громкости редактируемый вход меняется

После нажатия SET, первый символ мигает. Нажимая кнопку громкости «+» или «-», символы прокручиваются до тех пор, пока выбор не будет подтвержден нажатием SET. Это действие заставляет мигать следующий символ.

После того, как все 8 символов (или пробелов) будут выбраны и сохранены, дисплей вернется к выбору входа. По истечении нескольких секунд конфигурации сохраняются и происходит выход из меню настройки.



SET ACTIVE INPUT

С помощью этой функции Вы можете активировать или деактивировать каждый вход, кроме того, который был выбран перед входом в меню настроек.

При нажатии на SET открывается доступ к SET ACTIVE INPUT. Во втором ряду отображается выбранный вход. При повороте ручки громкости вход изменяется и отображается.

После нажатия SET, YES (активный статус) будет мигать. Состояние можно изменить как неактивное (NO) поворотом ручки громкости.

Через несколько секунд меню возвращается в предыдущее состояние (выбор входа). Подождав еще несколько секунд, меню вернется в исходное меню SET.

Рекомендуется отключить все неподключенные входы.



SET DIRECT INPUT

С помощью этой функции Вы можете настроить один или несколько входов для прямого подключения к усилителю мощности.

ВНИМАНИЕ! Уровень сигнала этого входа больше не ослабляется предварительным усилителем; уровень может быть чрезмерным для акустических систем или слушателя!

При нажатии на SET открывается доступ к SET DIRECT INPUT. Во втором ряду отображается выбранный вход. При повороте ручки громкости вход изменяется и отображается.

После нажатия SET, NO (прямой вход неактивен) будет мигать. Статус можно изменить на активный (YES), вращая ручку громкости.

Через несколько секунд меню вернется в предыдущее состояние (выбор входа для прямого входа). Подождав еще несколько секунд, меню вернется в исходное меню SET. сохраняются и происходит выход из меню настройки.



По истечении нескольких секунд конфигурации

SET IR

С помощью этой функции Вы можете активировать или деактивировать ИК-приемник.

ВНИМАНИЕ! Если ИК отключен, пульт дистанционного управления не будет работать, вы можете использовать управление только на передней панели.

При нажатии на SET осуществляется доступ к SET IR. Во второй строке отображается мигающий активный статус IR (YES). При повороте ручки регулировки громкости состояние ИК-приемника изменяется и отображается (NO).

Подождите несколько секунд, чтобы вернуться в исходное меню SET. По истечении нескольких секунд конфигурации сохраняются и происходит выход из меню настройки.



SET MUTE

С помощью этой функции Вы можете настроить величину уменьшения уровня выходного сигнала при нажатии кнопки MUTE (- 90 дБ или -30 дБ).

При нажатии на SET открывается доступ к SET MUTE. Во второй строке отображается мигающее значение TOTAL (- 90 дБ). При повороте ручки громкости состояние MUTE изменяется и отображается (-30 дБ).

Подождите несколько секунд, чтобы вернуться в исходное меню SET. По истечении нескольких секунд конфигурации сохраняются и происходит выход из меню настройки.

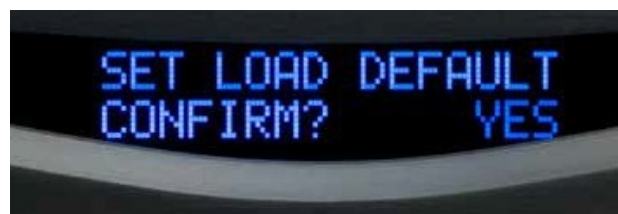


SET LOAD DEFAULT

Этот режим позволяет Вам отменить любую конфигурацию, выбранную в меню SET, и, таким образом, вернуть устройство в исходное состояние.

При нажатии на SET открывается доступ к SET LOAD DEFAULT. Во второй строке отображается мигающее NO. При повороте ручки громкости статус меняется, и на дисплее отображается YES.

В этом случае, ожидание в течение нескольких секунд отображается COPY..., и все параметры теперь находятся в исходном состоянии.



SOFTWARE RELEASE

Отображение текущей версии установленного программного обеспечения.



ДИСТАНЦИОННОЕ УПРАВЛЕНИЕ

Управление

Управление с помощью пульта ДУ не представляет трудностей, кнопки на пульте ДУ практически идентичны органам управления на передней панели усилителя.

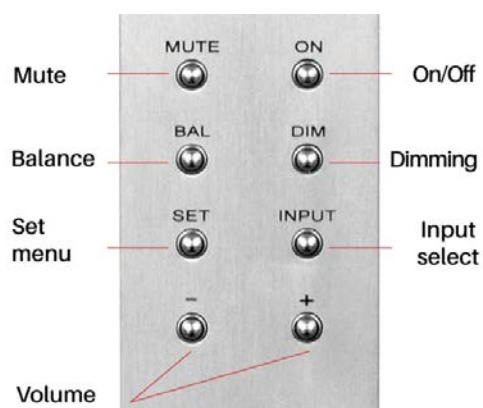
Замена и утилизация батарей

Чтобы заменить батарею (1 шт. литиевая батарея, номинал 3 В, тип CR2032), следует выкрутить винты, крепящие крышку батарейного отсека на нижней стороне пульта ДУ. Отвертка прилагается в комплекте.

Снимите крышку, замените батарею, следя за правильной полярностью установки. Закройте крышку и завинтите крепежные винты на место.

Потеря дальности управления или сбой в работе пульта являются признаком необходимости замены батарей в нем.

Утилизацию батарей следует проводить в пункте сбора отходов подобного типа. Ни в коем случае не бросайте батареи в огонь.



Регулировка баланса

При нажатии кнопки «BAL» на пульте дистанционного управления на дисплее отображается уровень выходного сигнала для каждого канала в процентах.

При использовании «+» уровень левого канала и соответствующий процент уменьшаются.

При использовании «-» уменьшается уровень правого канала и соответствующий процент.

Настройки сохраняются.

Здесь показан случай, когда уровень баланса больше на правом канале.



Здесь показан случай, когда уровень баланса больше на левом канале.



Яркость дисплея

При нажатии «DIM» на пульте ДУ дисплей показывает 1. При использовании «-» дисплей показывает 0, а экран выключен. Любое действие активирует экран на несколько секунд.



ПОЛЕЗНЫЕ СОВЕТЫ

На заводе каждый усилитель Audia Flight проходит предварительный прогон в течение 50 часов. Тем не менее, оптимальный уровень качества звучания достигается после того, как наработка изделия составит 100 часов и более. Нароботка изделия подразумевает его работу в присутствии сигнала на входе.

AUDIA FLIGHT FLS 10 — высококачественное изделие, способное вывести на максимум уровень всей аудиосистемы и раскрыть тончайшие нюансы звуковоспроизведения; рекомендуем тщательно выбирать все другие компоненты и соединительные кабели.

УХОД И ПРОФИЛАКТИКА

Для чистки от пыли используйте пушистую перьевую сметку. Нельзя использовать растворители и спиртосодержащие жидкости для чистки поверхностей изделия, пользуйтесь мягкой тряпкой.

Входные и выходные разъемы устройства могут загрязняться и накапливать химические вещества, ухудшающие качество электрического контакта. Проводите профилактическую чистку контактных элементов разъемов раз в полгода, пользуясь небольшим количеством изопропилового спирта.

Если изделие не используется в течение длительного времени, отключите его от электросети и накройте мягкой тканью.

При уходе за пультом ДУ также следуйте вышеизложенным рекомендациям.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Выходная мощность:	200/380/700 Вт (8/4/2 Ом)
Входы:	3 небалансных RCA, 2 балансный XLR
Выходы:	1 preout RCA, 1 recout RCA, 1 preout XLR
Частотный диапазон:	1 Гц ÷ 700 кГц (–3 дБ)
КНИ:	< 0,05 %
Соотношение сигнал/шум:	98 дБ
Входное сопротивление:	RCA и XLR 47 кОм
Демпинг фактор:	>600 (8 Ом)
Напряжение:	220/230, 240 В , 50/60 Гц
Потребляемая мощность в режиме ожидания:	менее 1 Вт
Максимальная потребляемая мощность:	840 Вт
Габариты (Ш x В x Г):	450 x 177 x 440 мм
Масса:	36 кг

Контакты

Если у Вас есть какие-либо вопросы, пожалуйста, свяжитесь с нашим отделом технической поддержки:

Официальный дистрибьютор и сервисный центр Audia Flight в России - группа компаний «Т-АРТ»

Москва, ул. Горбунова, д. 2, стр. 3, БЦ «Гранд Сетунь Плаза»

web-site: www.t-art.ru

тел.: +7 495 228 09 13

e-mail: info@t-art.ru

Серия FLS

Оptionальные платы



- FLS DAC
- MC/MM Phono
- Входы RCA
- Входы XLR

Плата FLS DAC

Плата FLS DAC была разработана чтобы стать лучшим ЦАП для компонентов серии FLS (в настоящее время это предусилитель FLS 1 и интегральные усилители FLS 9 / FLS 10). Каждая плата имеет наработку около 50 часов, в течение которых также были проведены испытания на соответствие и эксплуатационные испытания.

Для достижения лучшей производительности советуем Вам продолжать приработку еще в течении 100 часов. Помните, что это означает прохождение сигнала в рабочем состоянии.



Подключение

Перед любым подключением в системе убедитесь, что все компоненты обесточены.

После установки платы FLS DAC в усилитель серии FLS у Вас появятся пять новых цифровых входов. Эти пять входов включаются и отображаются на дисплее с помощью переключателя входов и ручки регулировки громкости или с помощью кнопок IN и + / - на пульте дистанционного управления.

Таблица цифровых входов:

Название входа	Тип разъема	Спецификация
DIGIT 1	optical	Toslink
DIGIT 2	optical	Toslink
DIGIT 3	AES/EBU	Балансный, XLR, 110 Ом
DIGIT 4	S/PDIF coaxial	Не балансный, RCA, 75 Ом
DIGIT 5	USB	USB A/B типа

Подключите источник цифрового сигнала к соответствующему входу, используя подходящий высококачественный кабель.

Когда выбран цифровой вход, его название появляется в первой строке дисплея, затем следует указание формата цифрового сигнала и его частота дискретизации.



Меню настройки SET

При подключении платы FLS DAC программное обеспечение предоставляет шесть новых дополнительных функций меню настройки SET.

Эти функции применимы только к пяти цифровым входам платы FLS DAC, которые также связаны с некоторыми из ранее существовавших функций меню SET.

Таблица всех функций, доступных в меню SET, новые функции выделены.

Кнопки	Индикация на дисплее	Функции
SET	GAIN INPUT	Настройка усиления каждого входа
1 x (+)	NAME INPUT	Переименование каждого входа
2 x (+)	ACTIVE INPUT	Режим активации каждого входа
3 x (+)	DIRECT INPUT	Режим прямого подключения каждого входа
4 x (+)	IR	Режим дистанционного управления
5 x (+)	MUTE	Настройка отключения звука (-30 Дб или -90 Дб)
6 x (+)	PCM FILTER	Цифровые фильтры PCM
7 x (+)	DSD FILTER	Аналоговый фильтр DSD на USB входе
8 x (+)	CONVERSION	Функция пока недоступна
9 x (+)	DSD DIRECT	Установка режима DSD на USB входе
10 x (+)	SRC BYPASS	Режим преобразователя частоты дискретизации
11 x (+)	DITHER ACTIV	Режим дизеринга PCM
12 X (+)	LOAD DEFAULT	Сброс пользовательских настроек
13 X (+)	SOFTWARE	Версия прошивки

Вход в этот режим осуществляется нажатием кнопки SET на передней панели или кнопки SET на пульте дистанционного управления. Навигация осуществляется вращением ручки громкости на передней панели или клавишами + / - на пульте дистанционного управления.

Кнопка SET позволяет получить доступ к каждому пункту меню. Поворачивая ручку регулировки громкости по часовой стрелке или нажимая кнопку +, вы можете прокручивать различные режимы в порядке, указанном в таблице. Вращая ручку регулировки громкости против часовой стрелки или нажимая клавишу -, вы прокручиваете их в обратном порядке. Те же действия также используются для прокрутки подрежимов. Варианты обозначаются мигающими символами на дисплее и прокручиваются с помощью регулятора громкости или клавиш + / -.

Подтверждение выбора вступает в силу через несколько секунд без каких-либо действий и после окончания мигания. Заголовок (или подзаголовок) меню отобразится снова, после этого можно перейти к другому пункту меню или вернуться к начальному экрану через несколько секунд бездействия.

Все настройки сохранены. Теперь доступны новые функции меню SET.

• PCM FILTER



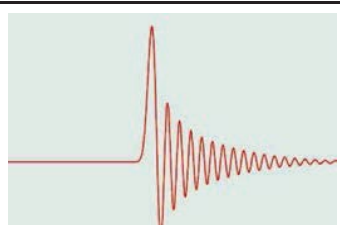
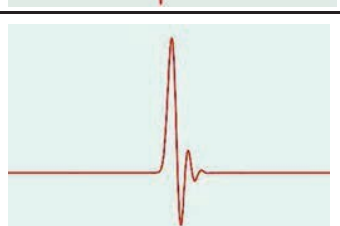
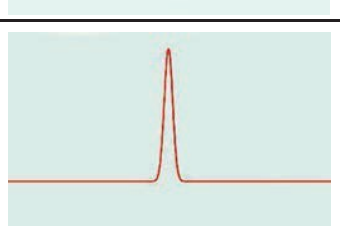
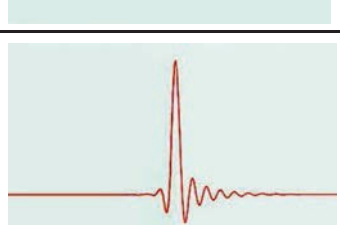
С помощью этой функции Вы можете выбрать фильтр PCM, применяемый к каждому цифровому входу. Каждый из 6 фильтров (от 0 до 5) имеет свою частоту спада и крутизну, которые незначительно влияют на звук. См. таблицу, чтобы увидеть различия между фильтрами.



При входе в этот режим на дисплее во второй строке отображается наименование цифрового входа. Нажимая SET, Вы подтверждаете выбор этого входа, в противном случае вы можете выбрать другой вход с помощью регулятора громкости или кнопок + / -, подтвердив выбор с помощью SET. После этого номер фильтра PCM

начнет мигать справа от второй строки. Он будет подтвержден через несколько секунд бездействия, и символ перестанет мигать.

В противном случае Вы можете выбрать другой номер фильтра PCM с помощью ручки регулировки громкости или клавиш + / -. Подтверждение происходит через несколько секунд после окончания мигания. Эту же операцию можно выполнить с другим входом, в противном случае дисплей вернется в исходный режим.

Фильтр	Название	Импульсный отклик	Пояснение
0	Sharp roll-off		Традиционный звук. Пре и пост эхо создают мощный звук.
1	Slow roll-off		Традиционный тон. Минимальное эхо воспроизводит оригинальный звук.
2	Short delay Sharp roll-off		Акустический звук. Пост-эхо улучшает звучание низких частот.
3	Short delay Slow roll-off		Акустический тон. Минимальное эхо воспроизводит оригинальный звук.
4	Super slow roll-off		Естественный тон. Без эха воспроизводится естественный звук.
5	Low Disper- sion Short Delay		Гармоничный звук. Короткое эхо воспроизводит оригинальный звук.

• DSD FILTER

С помощью этой функции Вы можете выбрать фильтр, применяемый к потоку DSD на входе USB (DIGIT 5). В аналоговой области после преобразования доступны два фильтра: LOW (плавный спад после 39 кГц) или HIGH (крутой спад после 76 кГц).



При входе в этот режим на дисплее во второй строке отображается один из цифровых входов. Если вход указан не DIGIT 5 или USB, пожалуйста, выберите его, используя ручку регулировки громкости или клавиши + / -. Затем, нажав SET, LOW или HIGH продолжат мигать с правой стороны второй строки. Вы можете выбрать один из двух фильтров DSD, которые будут установлены через несколько секунд после окончания мигания.

Если выбран другой вход, LOW или HIGH не будут мигать, потому что такой выбор недоступен. Дисплей возвращается к экрану исходного режима.

• CONVERSION

Эта функция пока недоступна.



• DSD DIRECT

Этот режим касается только входа USB (DIGIT 5). Здесь можно выбрать режим прямого потока DSD (YES) или пропускание потока через фильтр для уменьшения шума (NO).

Этот режим работает также как режим DSD FILTER. Когда на дисплее отображается (DIGIT 5), нажатие SET вызывает мигание YES или NO.

Выбор подтверждается через несколько секунд, после окончания мигания. Экран возвращается в исходный режим. Этот выбор недоступен для других входов.



• SRC BYPASS

Этот режим касается только входа USB (DIGIT 5). Если BYPASS не выбран (NO), к входящему сигналу применяется повышающая дискретизация: 32 бит / 768 кГц для сигнала PCM или 8-кратная для DSD сигнала. Если выбран BYPASS (YES), частота дискретизации и квантование входящего сигнала не изменяются.

Этот режим работает также как режим DSD DIRECT. Когда на дисплее отображается вход DIGIT 5, нажатие SET приведет к миганию YES или NO. Выбор подтверждается через несколько секунд, после окончания мигания. Экран возвращается в исходный режим. Этот выбор недоступен для других цифровых входов.



• SET DITHER ACTIV

Дизеринг - это случайный цифровой шум, который добавляется к входящему сигналу PCM, чтобы сделать искажения, из-за ошибок квантования, менее неприятным после преобразования. В частности, он может улучшить звучание самых слабых сигналов. Его можно применить к любому из 6 цифровых входов.

Этот режим работает также как режим PCM FILTER. На второй строке дисплея отображается один из 6 входов. Нажатие SET вызовет мигание YES или NO. Выбор подтверждается через несколько секунд, после окончания мигания. Можно выбрать другой вход или экран вернется в исходный режим.



Плата MC/MM Phono

Каждая плата имеет наработку около 50 часов, в течение которых также были проведены испытания на соответствие и эксплуатационные испытания. Для лучшей производительности советуем вам продолжать приработку еще в течение 100 часов. Помните, что это означает наличие сигнала в рабочем состоянии.

Перед любым подключением в системе убедитесь, что все компоненты обесточены. После установки платы MC/MM Phono в усилитель серии FLS у Вас появятся два входа для подключения проигрывателя виниловых дисков: «INPUT MC» и «INPUT MM».

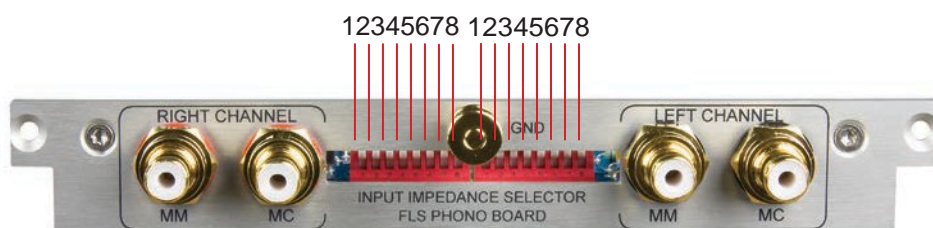
НЕ ПОДКЛЮЧАЙТЕ ДРУГИЕ УСТРОЙСТВА К ЭТИМ ВХОДАМ!

Подключение проигрывателя виниловых дисков должно осуществляться при помощи высококачественных аудио кабелей с надлежащим экранированием. Рекомендуется использовать межблочные кабели длиной менее 1,5 метров.



Настройка фоновкорректора

На плате есть две идентичные группы DIP-переключателей (см. рисунок). Парные DIP-переключатели всегда ДОЛЖНЫ быть настроены одинаково, потому, что одна группа предназначена для левого канала, а другая - для правого.



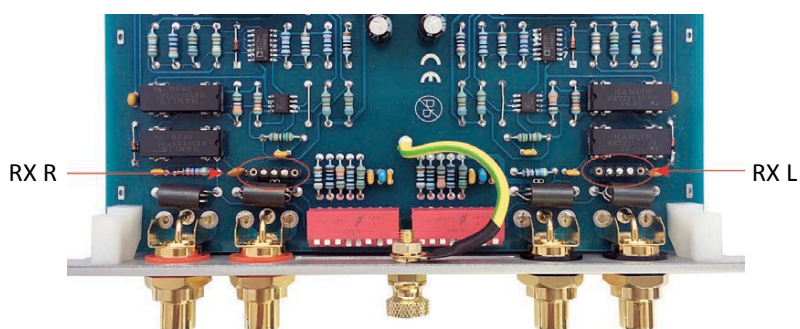
На рисунке показано положение DIP-переключателей в положении «OFF». Группа переключателей от 1 до 5 предназначена для настройки MC входа. Группа переключателей от 6 до 8 предназначена для настройки MM входа.

Вход MC

К этому входу подключаются картриджи только MC типа. Чтобы выбрать правильное входное сопротивление, обратитесь к таблице 1. Если необходимо использовать другое значение нагрузки, переведите переключатели от 1 до 5 в положении OFF. И вставьте специальные резисторы в два гнезда, как показано на рисунке.

Таблица 1

MC	1	2	3	4	5
20 Ом	ON	ON	ON	ON	ON
25 Ом	ON	OFF	ON	ON	ON
30 Ом	ON	OFF	OFF	OFF	OFF
70 Ом	OFF	ON	ON	ON	OFF
100 Ом	OFF	ON	OFF	OFF	OFF
200 Ом	OFF	OFF	ON	ON	ON
250 Ом	OFF	OFF	ON	ON	OFF
330 Ом	OFF	OFF	ON	OFF	OFF
600 Ом	OFF	OFF	OFF	ON	ON
1000 Ом	OFF	OFF	OFF	ON	OFF
1500 Ом	OFF	OFF	OFF	OFF	ON



Убедитесь, что Вы используете резисторы правильного типа, то есть 0,25 Вт.

Во всех случаях Вы ДОЛЖНЫ использовать одно и то же сопротивление резистора как для правого, так и для левого канала.

Вход ММ

К этому входу подключаются картриджи только ММ типа. Чтобы выбрать правильную входную емкость обратитесь к таблице 2.

У большинства проигрывателей существует отдельный провод заземления и он должен быть подключен к позолоченной клемме на задней панели (GND). Если у вашего проигрывателя нет отдельного провода заземления, может быть, целесообразно провести отдельный провод от металлического винта или заземленной области проигрывателя к этому разъему.

Проигрыватели очень чувствительны к гудению, и заземление корпуса проигрывателя или картриджа на плату фоновкорректора может снизить гул.

Таблица 2

ММ	6	7	8
50 пФ	OFF	OFF	OFF
100 пФ	ON	OFF	OFF
150 пФ	OFF	ON	OFF
200 пФ	ON	ON	OFF
250 пФ	OFF	OFF	ON
300 пФ	ON	OFF	ON
350 пФ	OFF	ON	ON
400 пФ	ON	ON	ON

Плата RCA разъемов

Плата RCA добавляет еще два несимметричных RCA входа. Новые входы будут отмечены как 6 и 7.

Подключение

Перед любым подключением в системе убедитесь, что все компоненты обесточены. Новые входы включаются и отображаются на дисплее с помощью переключателя входов и ручки регулировки громкости или с помощью кнопок IN и + / - на пульте дистанционного управления.

Подключите источник аналогового сигнала на соответствующий вход, используя подходящие высококачественные кабели.



Плата XLR входов

Плата XLR добавляет еще два симметричных XLR входа. Новые входы будут отмечены, как 10 и 11.

Подключение

Перед любым подключением в системе убедитесь, что все компоненты обесточены.

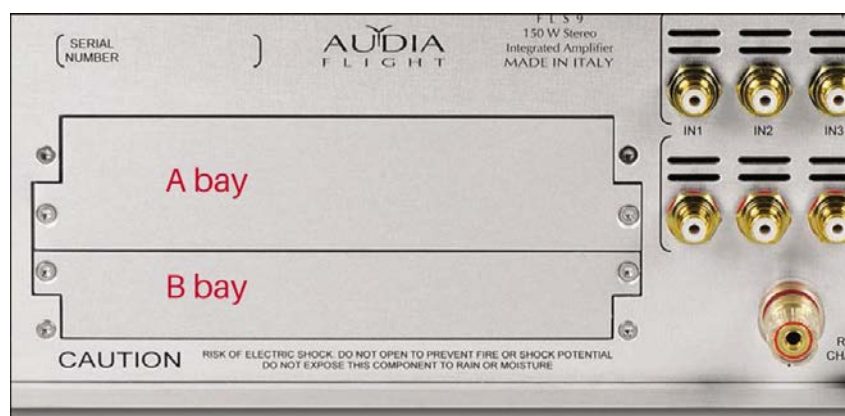
Новые входы включаются и отображаются на дисплее с помощью переключателя входов и ручки регулировки громкости или с помощью кнопок IN и + / - на пульте дистанционного управления.

Подключите источник аналогового сигнала на соответствующий вход, используя подходящие высококачественные кабели.



Комбинация опциональных плат

У компонентов FLS есть две небольшие съемные панели на задней стороне, куда можно вставить опциональные платы.



Из-за формы каждой опциональной платы, две платы могут быть смонтированы вместе с учетом этих ограничений.

- плата FLS DAC может быть установлена только в A bay.
- плата MC/MM Phono может быть установлена только в B bay.
- плата RCA входов может быть установлена в A и B bay (укажите необходимую форму при заказе).
- плата FLS XLR входов может быть установлена в A и B bay (укажите необходимую форму при заказе).